Always there to help you

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

AEA7100

Question? Contact Philips

Quick start guide

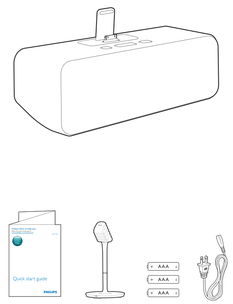
PHILIPS

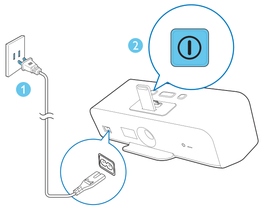
Imported for USA/ Importé pour les
États-Unis / Importado para Estados Unidos P&F USA Inc.

PO Box 2248
Alpharetta, GA 30023-2248
Phone: 1-866-309-0845

All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AEA7100_17_QSG_V2.0

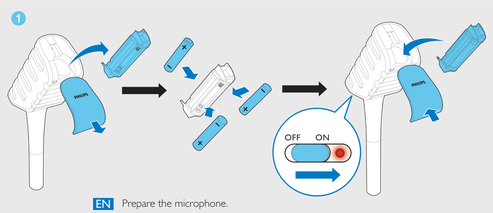




EN Connect power, then press ⏻ to switch on.

ES Conecte la alimentación y, a continuación, pulse ⏻ para encenderlo.

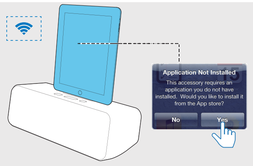
FR Branchez l'alimentation, puis appuyez sur ⏻ pour allumer.



EN Prepare the microphone.

ES Prepare el micrófono.

FR Préparez le microphone.



EN Dock your iPad, then follow the prompt to install **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®**.

ES Conecte el iPad y siga las indicaciones para instalar **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®**.

FR Connectez votre iPad, puis suivez l'invite pour installer **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®**.

EN

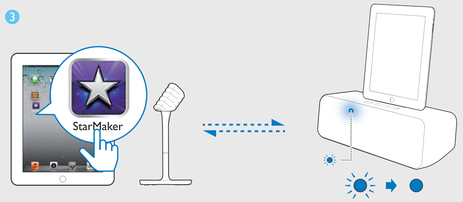
If no prompt pops up on your iPad, you can go to **Settings -> General -> About -> AEA7100 -> Find App for Accessory** to install the app.
If automatic pairing fails, press and hold ✱ on the speaker for more than 10 seconds to pair the microphone with the speaker manually.
When you exit **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®** or undock the iPad, the wireless microphone is disconnected from the speaker automatically.
If the wireless microphone remains disconnected for more than 15 minutes, it switches to standby mode automatically.
To switch it on from standby mode again, you need to slide the **OFF/ON** switch on the microphone to the **OFF** position and then back to the **ON** position.

ES

Si no aparece ningún mensaje emergente en el iPad, puede acceder a **Settings -> General -> About -> AEA7100 -> Find App for Accessory** (Ajustes > General > Acerca de > AEA7100 > Buscar aplicación para el accesorio) para instalar la aplicación.
Si el emparejamiento automático falla, mantenga pulsado ✱ en el altavoz durante más de 10 segundos para emparejar el micrófono con el altavoz manualmente.
Al salir de **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®** o desconectar el iPad, el micrófono inalámbrico se desconecta del altavoz automáticamente.
Si el micrófono inalámbrico sigue desconectado durante más de 15 minutos, se activa el modo de espera automáticamente.
Para volver a encenderlo desde el modo de espera, debe deslizar el interruptor **OFF/ON** del micrófono a la posición **OFF** y, a continuación, de nuevo a la posición **ON**.

FR

Si aucune invite ne s'affiche sur votre iPad, vous pouvez accéder à **Settings -> General -> About -> AEA7100 -> Find App for Accessory** (Réglages -> Général -> À propos de -> AEA7100 -> Trouver l'application pour l'accessoire) pour installer l'application.
Si le couplage automatique échoue, maintenez enfoncé le bouton ✱ sur le haut-parleur pendant plus de 10 secondes pour coupler manuellement le microphone avec le haut-parleur.
Lorsque vous quittez **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®** ou que vous retirez l'iPad, le microphone sans fil se déconnecte automatiquement de l'enceinte.
Si le microphone sans fil reste déconnecté pendant plus de 15 minutes, il bascule automatiquement en mode veille.
Pour le réactiver et quitter le mode veille, vous devez faire glisser le commutateur **OFF/ON** du microphone sur **OFF** puis le faire basculer à nouveau sur **ON**.



EN Run **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®**, select a song and tap **SING->RECORD** to start automatic pairing and connection between the microphone and speaker.

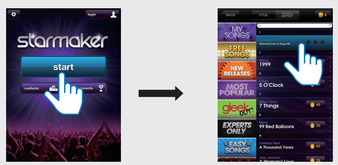
ES Ejecute **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®** para iniciar automáticamente el emparejamiento y la conexión entre el micrófono y el altavoz.

FR Lancez **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®** pour démarrer le couplage automatique et la connexion entre le microphone et le haut-parleur.

EN Wait until the Bluetooth indicator turns solid blue.

ES Espere hasta que el indicador de Bluetooth se ilumine en azul de forma permanente.

FR Attendez jusqu'à ce que le voyant Bluetooth s'allume en bleu.



EN Tap **Start**, find and download the tutorial, then follow the tutorial for detailed usage of the app.

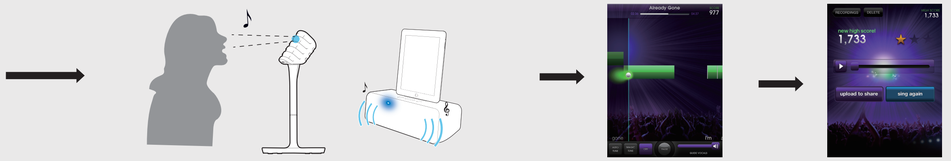
ES Toque **Start** (Iniciar), busque y descargue el tutorial y sígalo para conocer el uso detallado de la aplicación.

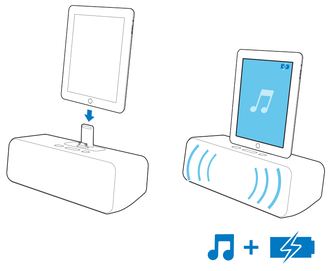
FR Appuyez sur **Start** (Démarrer), recherchez et téléchargez le didacticiel, puis suivez le didacticiel sur l'utilisation détaillée de l'application.

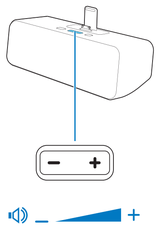
EN Select a song from the list, tap **Sing->RECORD**, and then sing along.

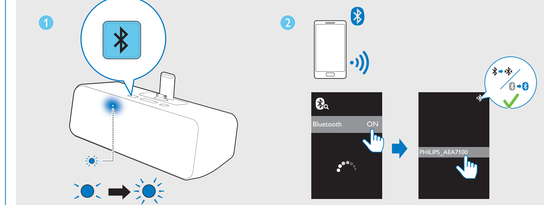
ES Seleccione una canción de la lista, toque **Sing->RECORD** (Cantar > Grabar) y comience a cantar.

FR Sélectionnez une chanson dans la liste, appuyez sur **Sing->RECORD** (Chanter-> ENREGISTREMENT), puis chantez au son de la musique.









EN Press ✱ to enter pairing mode.

ES Pulse ✱ para acceder al modo de mparejamiento.

FR Appuyez sur ✱ pour accéder au mode de couplage.

EN Enable Bluetooth, then select **'PHILIPS_AEA7100'** on your mobile device (if necessary, input '0000' as the paring password).

ES Active la función Bluetooth y, a continuación, seleccione **"PHILIPS_AEA7100/17"** en su dispositivo móvil (si es necesario, introduzca "0000" como contraseña de emparejamiento).

FR Activez le Bluetooth, puis sélectionnez **'PHILIPS_AEA7100/17'** sur votre appareil mobile (si nécessaire, saisissez « 0000 » en tant que mot de passe de couplage).

EN Wait until the Bluetooth indicator turns solid blue and the speaker beeps twice.

ES Espere a que el indicador de Bluetooth se ilumine en azul de forma permanente y el altavoz emita dos pitidos.

FR Attendez jusqu'à ce que le voyant Bluetooth s'allume en bleu et que le haut-parleur émette deux signaux sonores.

EN Start music play on your mobile device.

ES Inicie la reproducción en el dispositivo móvil.

FR Lancez la lecture de la musique sur votre appareil mobile.

EN

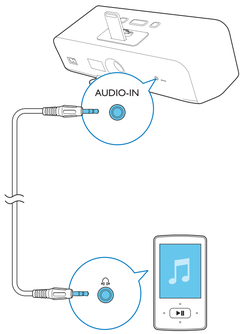
To pair with a Bluetooth enabled mobile device, make sure that no iPad is docked; or you have stopped music play and exited **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®** on your docked iPad.
To pair with a new mobile device, you can press ✱ to remove the existing Bluetooth connection.

ES

Para realizar el emparejamiento con un dispositivo móvil con Bluetooth, asegúrese de que: no hay ningún iPad conectado o ha detenido la reproducción de música y salido de **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®** en el iPad conectado.
Para realizar el emparejamiento con un nuevo dispositivo móvil, puede pulsar ✱ para eliminar la conexión Bluetooth existente.

FR

Pour le couplage avec un appareil mobile compatible Bluetooth, assurez-vous qu'aucun iPad n'est connecté, ou que vous avez arrêté la lecture de la musique et quitté l'application **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®** sur votre iPad connecté.
Pour le couplage avec un nouvel appareil mobile, vous pouvez appuyer sur le bouton ✱ pour supprimer la connexion Bluetooth existante.



EN

1 Important

Safety

This 'bolt of lightning' indicates uninsulated material within the device may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove the covering.
The 'exclamation mark' calls attention to features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems.
WARNING:To reduce the risk of fire or electric shock, the device should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on the device.
CAUTION:To prevent electric shock, fully insert the plug. (For regions with polarized plugs:To prevent electric shock, match wide blade to wide slot.)

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.A polarized plug has two blades with one wider than the other.A grounding type plug has two blades and a third grounding prong.The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

AC Polarized Plug

10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus.When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Battery usage CAUTION – To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the unit:
    - Install all batteries correctly, + and - as marked on the unit.
    - Remove batteries when the unit is not used for a long time.
    - Perchlorate: Material-special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
16. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, keep it away from direct sunlight,naked flames or heat.

Warning

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.
- Keep this apparatus away from direct sunlight, naked flames or heat.
- Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this apparatus from the power.

Risk of overheating! Never install this apparatus in a confined space. Always leave a space of at least four inches around this apparatus for ventilation. Ensure curtains or other objects never cover the ventilation slots on this apparatus.
Information about the use of batteries:

Caution

- Risk of leakage: Only use the specified type of batteries. Do not mix new and used batteries. Do not mix different brands of batteries. Observe correct polarity. Remove batteries from products that are not in use for a longer period of time. Store batteries in a dry place.
- Risk of injury:Wear gloves when handling leaking batteries. Keep batteries out of reach of children and pets.
- Risk of explosion: Do not short circuit batteries. Do not expose batteries to excessive heat. Do not throw batteries into the fire. Do not damage or disassemble batteries. Do not recharge non-rechargeable batteries.

Notice

Notice of compliance

Modifications
The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC & RSS compliance statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. **This device may not cause harmful interference, and**
2. **This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.**

FCC Radiation Exposure Statement
This equipment complies with FCC's and IC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.The antenna(s) used for this transmitter must be installed and operated to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.Installers must

ensure that 20cm separation distance will be maintained between the device (excluding its handset) and users.

FCC rules
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canada:
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Disposal of your old product and batteries

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.
Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.
Your product contains batteries, which cannot be disposed of with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.
Please visit www.recycle.philips.com for additional information on a recycling center in your area.

Environmental information
All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.)
Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Made for iPad

"Made for iPad" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPad, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPad may affect wireless performance.
iPad is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Philips is under license.

Note

- The type plate is located on the back of the unit.

2 Specifications

Amplifier

Rated Output Power	2 X 5W RMS
Signal to Noise Ratio	>70dB
Aux-in Link	600 mV RMS, 20 kohm

Speakers

Speaker Impedance	4 ohm
Speaker Driver	70mm full range
Sensitivity	> 84dB/1m/1W

Bluetooth®

Bluetooth® version	V2.1+ EDR
Frequency band	2.402-2.480 GHzISM Band
Range	10m (free space)

General information

AC power	120V~; 60 Hz
Operation Power Consumption	20 W
Standby Power Consumption	<0.5W
Dimensions (W x H x D)	
• Speaker	300 x 162 x 148mm
• Microphone	162 x 333 x 162mm
Weight	
• Speaker	1.3kg
• Microphone	0.3kg

ES

1 Importante

Seguridad

Atención a estos símbolos de seguridad

El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro del dispositivo pueden generar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta.
El signo de exclamación indica las características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el dispositivo no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad ni se deben colocar sobre éste objetos que contengan líquidos.
ATENCIÓN: Para evitar riesgos de una descarga eléctrica, inserte el enchufe por completo. (En regiones con enchufes polarizados: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión).

Instrucciones de seguridad importantes

1. **Lea estas instrucciones.**
2. **Guarde estas instrucciones.**
3. **Preste atención a todas las advertencias.**
4. **Siga todas las instrucciones.**
5. **No use este aparato cerca del agua.**
6. **Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.**
7. **No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.**
8. **No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).**
9. **No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.**

AC Polarized Plug

10. **Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.**
11. **Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.**
12. **Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.**

13. **Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.**
14. **El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.**
15. **ATENCIÓN con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:**
    - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
    - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
    - Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación especifica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
16. **El aparato no debe exponerse a goteos ni salpicaduras, manténgalo alejado de la luz solar directa, las llamas o el calor.**

Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

Riesgo de sobrecalentamiento. No instale este aparato en espacios reducidos. Deje siempre un espacio de al menos 10 cm alrededor del aparato para permitir su ventilación. Asegúrese de que las cortinas u otros objetos no cubran las ranuras de ventilación del aparato.
Información sobre el uso de las pilas:

Precaución

- Riesgo de fugas: utilice solo el tipo especificado de pilas. No mezcle pilas nuevas y usadas. No mezcle pilas de diferentes marcas. Asegúrese que la polaridad es correcta. Extraiga las pilas de los productos que no utilice durante largos periodos de tiempo. Guarde las pilas en un lugar seco.
- Riesgo de lesión: use guantes cuando manipule pilas con fugas. Mantenga las pilas fuera del alcance de niños y mascotas.
- Riesgo de explosión: evite los cortocircuitos en las pilas. No exponga las pilas a un calor excesivo. No arroje las pilas al fuego. No dañe ni rompa las pilas. No cargue pilas no recargables.

Aviso

Aviso de cumplimiento

Modificaciones
Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
Declaración de conformidad con FCC y RSS
Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC y los estándares RSS exentos de licencia de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

1. **Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y**
2. **Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.**

Declaración sobre la exposición a las radiaciones de la FCC
Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC e IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Los instaladores deben asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de separación entre el dispositivo (excluido el microteléfono) y los usuarios.
Reglamento FCC
Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede originar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular.
Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación de la antena receptora o colocarla en otra ubicación.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Canadá:
Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.
Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.
Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de baterías. La eliminación correcta de las baterías ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.
Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

Información medioambiental
Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).
El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Made for iPad

"Made for iPad" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para funcionar con iPad y además, el desarrollador certifica que cumple con los estándares de funcionamiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con puede afectar al rendimiento inalámbrico.
iPad es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.
La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Philips utiliza siempre estas marcas con licencia.

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior de la unidad.

2 Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 x 5 W RMS
Relación señal/ruido	>70 dB
Conexión de entrada auxiliar	600 mV RMS, 20 kohmios

Altavoces

Impedancia del altavoz	4 ohmios
Controlador de altavoz	70 mm de rango completo
Sensibilidad	> 84 dB/1 m/1 W

Bluetooth®

Versión de Bluetooth®	V2.1+ EDR
Banda de frecuencia	Banda ISM de 2,402 - 2,480 GHz
Alcance	Eliminación del ruido y del eco

Información general

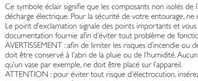
Alimentación de C.A	120 V~, 60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	20 W
Consumo de energía en modo de espera	<0,5 W
Dimensiones (ancho x alto x profundo)	
• Altavoz	300 x 162 x 148 mm
• Micrófono	162 x 333 x 162 mm
Peso	
• Altavoz	1,3 kg
• Micrófono	0,3 kg

FR

1 Important

Sécurité

Signification des symboles de sécurité



Ce symbole éclair signifie que les composants non isolés de l'appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre entourage, ne retirez pas le couvercle.
Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.
AVERTISSEMENT : afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, l'appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.
ATTENTION : pour éviter tout risque d'électrocution, insérez complètement la fiche. (Pour les pays utilisant des fiches polarisées : pour éviter tout risque d'électrocution, alignez la broche large sur l'orifice large correspondant.)

Consignes de sécurité importantes

1. **Lisez attentivement ces consignes.**
2. **Conservez soigneusement ces consignes.**
3. **Tenez compte de tous les avertissements.**
4. **Respectez toutes les consignes.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.**
7. **N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.**
8. **N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.**
9. **Respectez la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une patte de mise à la terre. La broche large ou la troisième patte sont fournies pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre support de prise, demandez à un électricien de vous le remplacer.**

AC Polarized Plug

10. **Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.**
11. **Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(e)s par le fabricant.**
12. **Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risquerez de vous blesser.**

13. **Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.**
14. **Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.**
15. **Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :**
    - Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
    - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
    - Produits contenant du perchlorate : une manipulation particulière peut être requise. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
16. **L'appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures, à la lumière directe du soleil aux flammes nues et à la chaleur.**

Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez cet appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

Risque de surchauffe ! N'installez jamais cet appareil dans un espace confiné. Laissez toujours au moins dix centimètres d'espace libre autour de cet appareil pour assurer une bonne ventilation. Assurez-vous que les rideaux ou d'autres objets ne recouvrent pas les orifices de ventilation de cet appareil.
Informations sur l'utilisation des piles :

Attention

- Risque de fuite : utilisez uniquement le type de pile préconisé. Ne placez pas ensemble des piles neuves et des piles usagées. Ne mélangez pas plusieurs marques de piles. Respectez la polarité. Retirez les piles des appareils inutilisés pendant une période prolongée. Rangez les piles dans un endroit sec.
- Risque de blessures : portez des gants lorsque vous manipulez des piles qui fuient. Rangez les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Risque d'explosion : ne court-circuitez pas les piles. N'exposez pas les piles à une chaleur excessive. Ne jetez pas les piles au feu. N'endommagez pas les piles et ne les démontez pas. Ne recharge pas de piles non rechargeables.

Avertissement

Remarques sur la conformité

Modifications
Les changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par la partie chargée de la conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement.

Déclaration de conformité FCC et RSS
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence et à la partie 15 des Règles FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. **l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et**
2. **l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.**

Déclaration de la FCC relative à l'exposition au rayonnement
Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF stipulées par la FCC et ITC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées et doivent fonctionner à au moins 20 cm de distance des utilisateurs et ne doivent pas être placées près d'autres antennes ou émetteurs ou fonctionner avec ceux-ci. Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance de 20 cm sépare l'appareil (à l'exception du combiné) des utilisateurs.

Règles FCC
À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie.
Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Canada :
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Mise au rebut de votre ancien produit et des piles

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.
Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des produits électriques et électroniques et des piles. La mise au rebut citoyenne de ces produits permet de protéger l'environnement et la santé.
Votre produit contient des piles qui ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des piles. La mise au rebut citoyenne des piles permet de protéger l'environnement et la santé.
Visitez www.recycle.philips.com pour plus d'informations sur les centres de recyclage dans votre région.

Informations sur l'environnement
Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour rendre cette séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).
Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Made for iPad

"Made for iPad" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPad, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPad may affect wireless performance.
iPad is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Les logos et la marque de nom Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par Philips sont régies par des accords de licence.

Remarque

- La plaque signalétique est située à l'arrière de l'unité.

2 Spécificités

Amplifier

Puissance de sortie nominale	2 x 5 W RMS
Rapport signal/bruit	> 70 dB
Aux-in Link	600 mV RMS, 20 kOhm

Speakers

Speaker Impedance	4 ohm
Speaker Driver	70mm full range
Sensitivity	> 84dB/1m/1W

Bluetooth®

Version Bluetooth®	V2.1+ EDR
Fréquence de transmission	Bande ISM 2,402-2,480 GHz
Portée	10 m (sans obstacle)

Informations générales

Alimentation par secteur	120V~ ; 60 Hz
Consommation électrique en mode de fonctionnement	20 W
Consommation électrique en mode veille	<0,5 W
Dimensions (l x H x P)	
• Haut-parleur	300 x 162 x 148 mm
• Microphone	162 x 333 x 162 mm
Poids	
• Haut-parleur	1,3 kg
• Microphone	0,3 kg

Registre online at www.philips.com/welcome today to get the very most from your purchase.

Registering your model with PHILIPS makes you eligible for all of the valuable benefits listed below so don't miss out.
Register online at www.philips.com/welcome to ensure:

***Product Safety Notification**	***Additional Benefits**
Receive notification of any recalls or modifications directly from the manufacturer.	Take advantage of all the benefits you'll receive all of the privileges to which you're entitled, including special money-saving offers.

PHILIPS

Congratulations on your purchase, and welcome to the "family"!

Dear PHILIPS product owner:
Thank you for your confidence in PHILIPS. You've selected one of the best consumer electronics products on the market. We hope you'll enjoy every thing in our power so keep you happy with your purchase for many years to come.
As a member of the PHILIPS "family", you're entitled to promotion updates, special offers, exclusive newsletters, and access to all the right information you'll need to get the most out of your new product. Plus, you'll receive all the benefits you're entitled to as a valued consumer, including extended warranty periods, access to our exclusive customer care lines, notification of product recalls, and the chance to participate in product development surveys.
Most importantly, you can count on our uncompromising commitment to quality and consumer satisfaction.
All of this is our way of saying welcome - and thanks for investing in a PHILIPS product.

P.S. To get the most from your PHILIPS purchase, be sure to register online at www.philips.com/welcome

Fax Customer Use
Fax this page to (800) 705-2626 for registration if you do not have access to the Internet.
Model No:
Serial No:
Date of Purchase:

Keep these safety symbols handy

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This "bolt of lightning" indicates uninsulated material within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove product covering.

The exclamation point calls attention to features for which you should read the enclosed literature to prevent operating and maintenance problems.

WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture.

WARNING: To reduce the risk of electrical shock, insert the plug completely. (For countries with polarized plugs: To reduce the risk of electrical shock, align the wide blade with the wide slot.)

ATTENTION Pour éviter les chocs électriques : introduire la fiche à fond. (Pour les pays munis de fiches polarisées : pour éviter tout risque d'électrocution, alignez la broche large sur l'orifice large correspondant.)

Fax Customer Use
Fax this page to (800) 705-2626 for registration if you do not have access to the Internet.
Model No:
Serial No:

PHILIPS

Visit our World Wide Web Site at http://www.philips.com/welcome

PHILIPS LIMITED WARRANTY ONE (1) YEAR

WARRANTY COVERAGE:
PHILIPS warrants its consumer products and any accessories which are marketed by PHILIPS under the PHILIPS brand name ("Warranty Period") from an Authorized Dealer. The original purchaser of the product is entitled to the benefits of the Warranty provided herein and to any other rights or remedies granted to the original purchaser by law.

WHO IS COVERED:
This warranty is extended to the original purchaser or the gift recipient of the product or a gift agent delivery in reasonable condition and in the country where the product was purchased ("Warranty Period") from an Authorized Dealer. The original purchaser must be a consumer who purchases the product for use from an authorized dealer in a transaction not for resale.

WHAT IS COVERED:
Subject to the exclusions contained below, PHILIPS warrants that all new products and accessories that are furnished with the product ("collectively referred to as "products") will be free from defects in material and workmanship during the Warranty Period. PHILIPS will, at its sole option, repair or replace any product that is found to be defective under normal use and service during the Warranty Period. Replacement parts, or if applicable, replacement products will be warranted for the remaining portion of the original product's warranty.

WHAT IS EXCLUDED:
Your product may be subject to occasional temporary conditions that do not indicate a defect in materials and workmanship. Normal maintenance, adjustments and installation are not covered by the Warranty. Defects in appearance, cosmetic, decorative or structural items including finish and non-operating parts of the product are considered normal and are not covered by the Warranty. Your product may require modification or adjustment to enable it to function properly in countries other than those for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or it may require modification or adjustment to enable it to receive broadcast signals in areas where this product is not intended to be used. Such modifications are not covered by the Warranty. Repairs from damage from improper installation or use, or from unauthorized attachments or repairs, are not covered by the Warranty. Damage to discs or tapes from a defective product is covered by the Warranty, but damage to discs or tapes from any cause other than a defective product is not covered by the Warranty. Damage to personal property other than the product is not covered by the Warranty. Damage caused by improper packaging when you return the product is not covered by the Warranty. Damage caused by accident, fire, lightning or other acts of nature is not covered by the Warranty. Damage caused by improper voltage supply, power line surge, lightning damage, retained images or signals, or any other external electrical supply is not covered by the Warranty. Damage caused by connection to other equipment is not covered by the Warranty. Damage or claims for products not being available for use, or for loss of data is not covered by the Warranty. Damage from unauthorized alterations or intrusions into the product is not covered by the Warranty. Damage from exceeding rated signal input levels is not covered by the Warranty. The Warranty does not cover products sold "as is" or with all faults. The Warranty does not cover consumable parts (such as batteries, lamps, fuses, etc.) unless the product is defective in material and workmanship and the defect is covered by the Warranty. The Warranty does not cover products which have had their serial numbers removed or rendered illegible. The Warranty does not cover products purchased through unauthorized dealers or purchased not in accordance with the distribution guidelines of the original product's warranty.

Replacement products will be warranted for the remaining portion of the original product's warranty.
Repairs or replacements made in accordance with the requirements are, Failure to follow all requirements may void the Warranty.

WHAT IS NOT COVERED:
Products which are not distributed by PHILIPS or which are not purchased from an Authorized Dealer are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by the use of any product not manufactured or distributed by PHILIPS are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products from modifications, alterations or adaptations to PHILIPS products not approved by PHILIPS are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by the use of any product not meeting the specifications for the product are not covered by the Warranty. Consumable parts are not covered by the Warranty unless the product is defective in material and workmanship and the defect is covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by improper installation, repair, maintenance or modification by anyone other than PHILIPS or its authorized agents are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by misuse, accident, or improper handling are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by improper packaging when returned are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by improper voltage supply are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by lightning are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by exposure to the elements are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by connection to other equipment are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by improper use are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by improper use are not covered by the Warranty. Defects in or damage to products caused by improper use